

**Bylaws
of Takween Advanced Industries
Company
(Saudi Joint Stock Company)**

**النظام الأساس
شركة تكوين المتطورة للصناعات
(شركة مساهمة سعودية)**

**Chapter One: Incorporation of the
Company**

الباب الأول: تأسيس الشركة

Article One: Incorporation/ Transformation:

A Saudi joint stock company shall be incorporated in accordance with the Companies Law, its regulations, and this Bylaws as follows:

المادة الأولى: التأسيس/ التحول:

تؤسس طبقاً لأحكام نظام الشركات ولوائحه وهذا النظام شركة مساهمة سعودية وفقاً لما يلي:

Article Two: The Name of the Company:

“Takween Advanced Industries Company” (Saudi Joint Stock Company).

المادة الثانية: اسم الشركة:

“شركة تكوين المتطورة للصناعات” (شركة مساهمة سعودية).

Article Three: Objectives:

The Company’s shall be as follows:

المادة الثالثة: أغراض الشركة:

تتمثل أغراض الشركة في الآتي:

1. Owning factories of various products, factories of plastic packages and bottles, rolls of polypropylene, polystyrene and terephthalate polyethylene and factories of non- textile fabrics; managing, operating and maintaining factories alone or in participation with other companies, organizations or individuals and merging with any such organizations.
2. Undertaking management and operation services, qualification and maintenance services for all industrial centers owned by companies,

١. تملك المصانع بمختلف منتجاتها، ومصانع العبوات والقوارير البلاستيكية ولفات البولي بروبيلين والبولي ستايرين والترفتالات البولي اثلين ومصانع الأقمشة غير المنسوجة، وإدارة وتشغيل وصيانة المصانع بمفردها أو بالاشتراك مع الغير من الشركات أو الهيئات أو الأفراد والاندماج مع أي من تلك المنشآت.

٢. خدمات الإدارة والتشغيل وخدمات التأهيل والصيانة لجميع المراكز الصناعية المملوكة للشركات أو الهيئات

- organizations or individuals, and residential and commercial cities, general and private facilities and entities.
- أو الأفراد، وللمدن السكنية والتجارية والمرافق والمنشآت العامة والخاصة.
3. Owning, managing and operating entities for the maintenance of devices and industrial equipment.
3. تملك مؤسسات صيانة الأجهزة والمعدات الصناعية وإدارتها وتشغيلها.
4. Owning plots of lands in order to build and develop factories, warehouses and residential projects; selling, purchasing and exploiting plots of land and properties and investing it by reselling or renting to the benefit of Company.
4. تملك الأراضي لإنشاء وتطوير المصانع والمستودعات والمشاريع السكنية وبيع وشراء واستغلال الأراضي والعقارات واستثمارها بالبيع والإيجار لصالح الشركة.
5. Establishing industrial institutes, providing and coordinating training courses related to the development of plastic products, of all kinds, providing accommodation for, and qualifying Saudi citizens in the field of the Company's industries.
5. إقامة المعاهد الصناعية وتقديم وتنسيق الدورات التدريبية المتعلقة بتطوير المنتجات البلاستيكية بكافة أنواعها وإقامة وتأهيل الكوادر الوطنية في مجال صناعات الشركة.
6. Importing , exporting and trading, in whole sale and by retail, in the plastic products in all of its kinds, plastic packages and covers of all sizes, non-textile fabrics, of all kinds, plastic covers of all kinds and sizes, various plastic bottles and cups, rolls of polypropylene, rolls of polystyrene, rolls of terephthalate polyethylene, non-textile and manufactured fabrics of the polypropylene material, small bottles made of terephthalate polyethylene (PET), plastic cardboard and corrugated cardboard, plastic packages and barrels with covers and the various sodium silicates.
6. استيراد وتصدير وتجارة الجملة والتجزئة في المنتجات البلاستيكية بكافة أنواعها والعبوات والأغطية البلاستيكية بكافة أحجامها والأقمشة غير المنسوجة بكافة أنواعها وأغطية الأكواب والقوارير المتنوعة والقوارير والأكواب البلاستيكية المتنوعة ولفات بولي بروبيلين ولفات بولي ستايرين ولفات ترفتالات البولي أثيلين. والقماش غير المنسوج والمصنع من مادة البوليبيروبيلين، ومصغرات القوارير المصنعة من مادة ترفتلات البولي إيثلين (PET)، والكرتون البلاستيكي والكرتون المضلع، والعبوات والبراميل البلاستيكية مع الأغطية، وسليكات الصوديوم المتنوعة.

7. Owning, managing, operating and maintaining real properties and plots of land, establishing commercial and residential buildings thereon, and investing them by way of sale, purchase and lease for cash or by installments. ٧. تملك العقارات والأراضي وإدارتها وتشغيلها وصيانتها وإقامة المنشآت التجارية والسكنية عليها واستثمارها بالبيع والشراء والتأجير بالنقد.
8. Owning hotels, educational, recreational and touristic facilities; and investing, managing, operating and maintaining them. ٨. تملك الفنادق والمرافق التعليمية والترفيهية والسياحية واستثمارها وإدارتها وتشغيلها وصيانتها.
9. Establishing warehouses for dry and cold materials, transport fleets, maintenance and repair workshops, fuel stations; and managing, operating and maintaining them. ٩. إقامة مخازن المواد الجافة والمبردة وأساطيل النقل وورش الصيانة والإصلاح ومحطات الوقود وإدارتها وتشغيلها وصيانتها.
10. Establishing, managing, operating and maintaining the various industrial projects, whether alone or in participation with other companies, organizations or individuals. ١٠. إقامة المشروعات الصناعية المختلفة وإدارتها وتشغيلها وصيانتها بمفردها أو بالاشتراك مع غيرها من الشركات أو الهيئات أو الأفراد.
11. Commercial agencies. ١١. الوكالات التجارية.

The Company shall practice its objectives in accordance with the applicable laws and after obtaining the necessary licenses from the competent authorities. وتمارس الشركة أنشطتها وفق الأنظمة المتبعة وبعد الحصول على التراخيص اللازمة من الجهات المختصة.

Article Four: Ownership, Participation, and Merger:

The Company may establish companies alone (with limited liability or closed joint stock, provided that the capital of such company shall be not less than (5) million riyals. The Company may also own shares in other existing companies or merge with them, and participate with others in the establishment of joint-stock or limited liability companies. Provided such transactions shall not exceed (20%) twenty percent of the Company's free reserves and not exceed (10%) ten percent of the capital of the Company in which it participates. The total of these shares shall not exceed the value of these reserves with the notification of the Ordinary General Assembly at its first meeting, after completing all requirements by the applicable laws, regulations and instructions followed in this regard. The Company may dispose of these shares, provided that such disposing shall not include mediation in trading such shares.

Article Five: The Company's Office:

1. The head office of the Company shall be in the city of Al-Khobar - Kingdom of Saudi Arabia, and it may be transferred to any other city within the Kingdom by a decision issued by the Extraordinary General Assembly. The Company's Board of Directors may decide acquiring companies that practice the same activities outside the Kingdom as required by the Company's objectives.

المادة الرابعة: المشاركة والتملك في الشركات:

يجوز للشركة إنشاء شركات بمفردها (ذات مسؤولية محدودة أو مساهمة مقفلة بشرط ألا يقل رأس المال عن (٥) مليون ريال كما يجوز لها أن تمتلك الأسهم والحصص في شركات أخرى قائمة أو تندمج معها، والاشتراك مع الغير في تأسيس الشركات المساهمة أو ذات المسؤولية المحدودة وذلك بما لا يتجاوز (٢٠%) عشرين بالمائة من احتياطاتها الحرة ولا يزيد على (١٠%) عشرة بالمائة من رأسمال الشركة التي تشارك فيها، وأن لا يتجاوز إجمالي هذه المشاركات قيمة هذه الاحتياطات مع إبلاغ الجمعية العامة العادية في أول اجتماع لها، وذلك بعد استيفاء ما تتطلبه الأنظمة والتعليمات المتبعة في هذا الشأن، كما يجوز للشركة أن تتصرف في هذه الأسهم أو الحصص على ألا يشمل ذلك الوساطة في تداولها.

المادة الخامسة: المركز الرئيس للشركة:

١. يكون المركز الرئيسي للشركة في مدينة الخبر- المملكة العربية السعودية ويجوز نقله إلى أي جهة أخرى داخل المملكة بقرار تصدره الجمعية العامة غير العادية، ويجوز لمجلس إدارة الشركة الاستحواذ على شركات تمارس نفس الأغراض خارج المملكة حسبما يتطلب نشاط الشركة.

2. The Board of Directors of the Company may establish branches, offices or agencies of the Company in the Kingdom and abroad. Further, the Board of Director may appoint correspondents in any body inside or outside the Kingdom as required by the Company's objectives or be beneficial to the Company, subject to the applicable laws and regulations of the Kingdom in this regard.
٢. كما يجوز لمجلس إدارة الشركة إنشاء فروعاً أو مكاتب أو وكالات لها في المملكة وخارجها ويجوز له تعيين مراسلين في أي جهة في داخل المملكة أو خارجها حسبما يتطلبه نشاط الشركة أو يكون مفيداً له وذلك مع مراعاة الأنظمة واللوائح السارية في المملكة بهذا الخصوص.

Article Six: Term of the Company:

The term of existence of the Company shall be Ninety-Nine (99) Gregorian years commencing from the date of the Royal Decree announced the transformation of the Company. In addition, the Company's term may always be extended by a resolution of the Extraordinary General Assembly taken at least one year prior to the expiration of the term of the Company.

المادة السادسة: مدة الشركة:

مدة الشركة (٩٩) سنة ميلادية تبدأ من تاريخ صدور قرار وزير التجارة والاستثمار بإعلان تحويل الشركة ويجوز دائماً إطالة مدة الشركة بقرار تصدره الجمعية العامة غير العادية قبل انتهاء أجلها بسنة على الأقل.

Chapter Two: Capital and shares of the Company

الباب الثاني: رأس المال والأسهم

Article Seven: Capital of the Company:

The company's capital shall be (950,000,000) nine hundred fifty million Saudi Riyals, divided into (95,000,000) ninety-five million nominal shares of equal value, each of which represents the nominal value of (10) ten Saudi Riyals, all of which are

المادة السابعة: رأس المال:

حدد رأس مال الشركة بمبلغ (٩٥٠,٠٠٠,٠٠٠) تسعمائة وخمسون مليون ريال سعودي، مقسم إلى (٩٥,٠٠٠,٠٠٠) خمسة وتسعون مليون سهماً إسمياً متساوية القيمة، تمثل القيمة الأسمية لكل منها (١٠) عشرة ريالاً سعودية، وجميعها أسهم عادية عينية ونقدية (٦٠,٠٠٠,٠٠٠) أسهم نقدية و (٣٥,٠٠٠,٠٠٠) أسهم عينية).

ordinary shares in kind and cash (60,000,000 cash shares) and (35,000,000 in-kind shares).

Article Eight: Subscription in the Shares:

The shareholders have subscribed in all of the Company's total shares of (95,000,000) ninety-five million, the value of which is (950,000,000) nine hundred and fifty million Saudi Riyals, all of which are ordinary shares. The shareholders acknowledge their joint responsibility towards third parties for the correct evaluation of the Company's in-kind assets and that the full capital has been fully paid.

المادة الثامنة: الاكتتاب في الأسهم:

اكتتب المساهمون في كامل أسهم الشركة البال عددها (٩٥,٠٠٠,٠٠٠) خمسة وتسعون مليون، والبالغة قيمتها (٩٥٠,٠٠٠,٠٠٠) تسعمائة وخمسون مليون ريال سعودي، وجميعها أسهم عادية، ويقر المساهمون بمسؤوليتهم التضامنية تجاه الغير عن صحة تقييم أصول الشركة العينية وأنه قد تم الوفاء بكامل رأس المال.

Article Nine: Preferred Shares:

1. The Extraordinary General Assembly of the Company, according to the regulations issued by the competent authority, may issue preference shares, decide to buy them, convert ordinary shares into preferred shares, or convert preferred shares into ordinary shares. Preferred shares shall not give the right to vote in the General Assemblies of shareholders, provided that preferred shares shall not exceed (10%) of the Company's capital. The preferred shares shall be arranged for their owners the right to:

- (a) Obtaining a certain higher percentage of the net profits for not less than 5% of the nominal value of the share after setting aside the statutory reserve and before any distribution of the Company's profits. Such percentage in all cases shall not be more

المادة التاسعة: الأسهم الممتازة:

١. يجوز للجمعية العامة غير العادية للشركة طبقاً للأسس التي تضعها الجهة المختصة أن تصدر أسهما ممتازة أو أن تقرر شراءها أو تحويل أسهم عادية إلى أسهم ممتازة أو تحويل الأسهم الممتازة إلى عادية ولا تعطي الأسهم الممتازة الحق في التصويت في الجمعيات العامة للمساهمين، وذلك بما لا يتجاوز (١٠٪) من رأسمالها وترتب هذه الأسهم لأصحابها الحق في:

- (أ) الحصول على نسبة أعلى معينة من الأرباح الصافية لا تقل عن ٥ % من القيمة الاسمية للسهم بعد تجنب الاحتياطي النظامي وقبل إجراء أي توزيع لأرباح الشركة وعلى أن تكون النسبة بجميع الأحوال أكثر من أصحاب الأسهم العادية.

than the percentage of the net profit obtained by the owners of ordinary shares.

- (b) Priority in recovering the value of their shares in the capital upon liquidation of the Company, and in obtaining a certain percentage in the liquidation proceeds according to the principles determined by the Minister of Commerce.

2. The Company may purchase these shares according to the decision of the General Assembly of shareholders. These shares shall not be included in the calculation of the quorum required for the meeting of the General Assembly of the Company stipulated in Articles (33 and 32) of this bylaw.

(ب) أولوية في استرداد قيمة أسهمهم في راس المال عند تصفية الشركة، وفي الحصول على نسبة معينة في ناتج التصفية وفقا للأسس التي يحددها وزير التجارة.

٢. ويجوز للشركة شراء هذه الأسهم طبقا لقرار الجمعية العامة للمساهمين ولا تدخل هذه الأسهم في حساب النصاب اللازم لانعقاد الجمعية العمومية للشركة المنصوص عليها في المادتين (٣٣،٣٢) من هذا النظام.

Article Ten: Selling Non-Fully Paid Shares:

1. The shareholders shall be obligated to pay the value of their share on the specified dates. If a shareholder fails to fulfill the payment on the due date, the Board of Directors may after notifying the shareholder through an announcement on Tadawul website or in a local newspaper distributed in the Company's head office or informing the shareholders by a registered letter that the shares will be sold on Public auction or the stock Exchange, as the case may be, according to the regulations specified by the competent authority.
2. The Company shall collect from the proceeds of the sale the sums owed to the Company, and

المادة العاشرة: بيع الأسهم الغير مستوفاة القيمة:

١. يلتزم المساهم بدفع قيمة السهم في المواعيد المعينة لذلك، وإذا تخلف عن الوفاء في ميعاد الاستحقاق، جاز لمجلس الإدارة بعد إعلامه عن طريق الإعلان على موقع تداول أو في صحيفة محلية من الصحف التي تصدر في المركز الرئيسي للشركة أو إبلاغه بخطاب مسجل بيع السهم في المزاد العلني أو سوق الأوراق المالية بحسب الأحوال وفقاً للضوابط التي تحددها الجهة المختصة.

٢. وتستوفي الشركة من حصيلة البيع المبالغ المستحقة لها وترد الباقي إلى صاحب السهم. وإذا لم تكف حصيلة

then return the rest to the owner of the share. If the proceeds of the sale are not sufficient to meet these sums, the Company may collect the remainder from all of the shareholder's funds. However, a shareholder who fails to pay until the day of the sale may pay the value owed on him in addition to the expenses that the Company spent in this regard. The Company shall cancel the sold share in accordance with the provisions of this article. Further, the Company shall give the buyer a new share bearing the number of the canceled share, and indicates in the shares register the occurrence of the sale with an indication of the name of the new owner.

البيع للوفاء بهذه المبالغ، جاز للشركة أن تستوفي الباقي من جميع أموال المساهم، ومع ذلك يجوز للمساهم المتخلف عن الدفع إلى يوم البيع دفع القيمة المستحقة عليه مضافاً إليها المصروفات التي أنفقتها الشركة في هذا الشأن، وتلغي الشركة السهم المبيع وفقاً لأحكام هذه المادة. وتعطي المشتري سهماً جديداً يحمل رقم السهم الملغى، وتؤشر في سجل الأسهم بوقوع البيع مع بيان اسم المالك الجديد.

Article Eleven: Issuance of the Shares:

Shares shall be nominal and may not be issued at less than their nominal value, but may be issued at a higher than this value, and in this last case the difference in value shall be placed in a separate item within the shareholders' equity and may not be distributed as dividends to shareholders. A share shall be indivisible vis-à-vis the Company. In the event that a share is owned by several persons, they shall select one person from amongst them to exercise, on their behalf, the rights pertaining to the share, and they shall be jointly responsible for the obligations arising from the ownership of the share.

المادة الحادية عشرة: إصدار الأسهم:

تكون الأسهم إسمية ولا يجوز أن تصدر بأقل من قيمتها الإسمية وإنما يجوز أن تصدر بأعلى من هذه القيمة، وفي هذه الحالة الأخيرة يوضع فرق القيمة في بند مستقل ضمن حقوق المساهمين ولا يجوز توزيعها كأرباح على المساهمين والسهم غير قابل للتجزئة في مواجهة الشركة فإذا تملكه أشخاص عديدون وجب عليهم أن يختاروا أحدهم لينوب عنهم في استعمال الحقوق المختصة بالسهم ويكون هؤلاء الأشخاص مسؤولين بالتضامن عن الالتزامات الناشئة عن ملكية السهم.

Article Twelve: Negotiation of Shares:

المادة الثانية عشرة: تداول الأسهم:

1. Shares shall be negotiable following the issuance of the certificate thereof. With the exception of this, it shall not be permissible to negotiate which are given against shares in kind or cash shares owned by the founders or shares owned by shareholders in the converted Company before publishing the balance sheet and profit and loss account for two consecutive years, each of which is not less than twelve months from the date of announcing the incorporation of the company or the issuance of the declaration decision on the transformation of the Company. These deeds shall be annotated to indicate their type and the date of the transformation of the Company as well as the period for which the negotiation thereof may not take place. Provided these provisions shall apply to the shares which the founders subscribe to in the event of a capital increase before the locked up period for the remaining period of the said locked up period. However, if the Company's transformation is accompanied by an increase in its capital through public subscription, the prohibition shall not apply to the shares subscribed by the public subscription way. These deeds shall be annotated to indicate their type and the date of the transformation of the Company as well as the period for which the negotiation thereof may not take place.
 2. However, during the locked-up period, it shall be permissible to transfer the ownership of shares
١. الأسهم قابلة للتداول بعد إصدار شهاداتها واستثناءً من ذلك، لا يجوز تداول الأسهم التي تعطى مقابل الحصص العينية أو الأسهم النقدية التي يكتتب بها المؤسسون أو الأسهم المملوكة للمساهمين في الشركة المحوَّلة قبل نشر الميزانية وحساب الأرباح والخسائر عن سنتين متتاليتين لا تقلّ كل منهما عن اثني عشر شهراً من تاريخ إعلان تأسيس الشركة أو صدور قرار الإعلان على تحول الشركة، ويؤشر على صكوك هذه الأسهم بما يدل على نوعها وتاريخ تأسيس الشركة والمدة التي يمنع فيها تداوله، وتسري هذه الأحكام على ما يكتتب به المؤسسون في حالة زيادة رأس المال قبل انقضاء فترة الحظر وذلك بالنسبة للمدة المتبقية من هذه الفترة ومع ذلك إذا اقترن تحول الشركة بزيادة في رأسمالها عن طرق الاكتتاب العام فلا يسري الحظر على الأسهم المكتتب بها عن هذا الطريق ويؤشر على الصكوك بما يدل على نوعها وتاريخ تأسيس الشركة والمدة التي يمنع فيها تداولها.
٢. ومع ذلك، يجوز خلال فترة الحظر نقل ملكية الأسهم وفقاً للأحكام بيع الحقوق من أحد المؤسسين إلى مؤسس

pursuant to the provisions of the sale of rights from one of the founders to another founder or from the heirs of one of the founders in the event of the shareholder death to others or in the case of execution on the funds of the insolvent or bankrupt founder, provided that the priority of owning those shares shall be for other founders. Provided the provisions of this Article shall apply to the shares that the founders subscribe to in the event of an increase in the capital prior to the end of the locked -up. period.

آخر أو من ورثة أحد المؤسسين في حالة وفاته إلى الغير أو في حالة التنفيذ على أموال المؤسس المعسر أو المفلس، على أن تكون أولوية امتلاك تلك الأسهم للمؤسسين الآخرين، وتسري أحكام هذه المادة على ما يكتتب به المؤسسون في حالة زيادة رأس المال قبل انقضاء مدة الحظر.

Article Thirteen: Shareholders Register:

The company shall issue the shares certificates in accordance with the laws and regulations issued by the Capital Market Authority which defines the method of issuing and negotiating securities, keeping the shareholders register and transferring ownership.

المادة الثالثة عشرة: سجل المساهمين:
تصدر الشركة شهادات الأسهم وفقاً لأحكام نظام السوق المالية الذي يحدد طريقة إصدار الأوراق المالية وتداولها وحفظ سجل المساهمين ونقل الملكية.

Article Fourteen: Increase of the Company's Capital:

1. The extraordinary General Assembly may decide to increase the Company's capital, provided that the capital was fully paid. The capital does not have to be paid in full if the unpaid portion of the capital relates to shares issued against conversion of debt instruments or sukuk into shares and the period prescribed for conversion has not yet expired.

المادة الرابعة عشرة: زيادة رأس المال:

١. للجمعية العامة غير العادية أن تقرر زيادة رأس مال الشركة، بشرط أن يكون رأس المال قد دفع كاملاً، ولا يشترط أن يكون رأس المال قد دفع بأكمله إذا كان الجزء غير المدفوع من رأس المال يعود إلى أسهم صدرت مقابل تحويل أدوات دين أو صكوك تمويلية إلى أسهم ولم تنته بعد المدة المقررة لتحويلها إلى أسهم.

2. In all cases, the extraordinary General Assembly may, upon increasing capital, allocate issued shares or part thereof to the Company's employees or any of its subsidiaries. Shareholders may not exercise preemptive rights when the company issues shares allocated for employees.
 3. A shareholder shall, upon issuance of the decision of the extraordinary General Assembly approving capital increase, have a preemptive right to subscribe to new shares issued against cash contributions. Such shareholders shall be notified of such right, if any, by publication in a daily newspaper, or transmission by registered mail of the decision of capital increase, conditions and period of subscription as well as beginning and ending dates.
 4. The extraordinary General Assembly shall have the right to suspend shareholders' preemptive rights to subscribe to the capital increase against cash contributions or give such rights to non-shareholders in cases it deems beneficial for the Company.
 5. Shareholders shall be entitled to sell or assign the preemptive rights during the period from the time of issuing the decision of the General Assembly approving the capital increase up to the last day of subscription in the newly issued shares associated with such rights, in accordance with rules set by the Competent Authority.
٢. للجمعية العامة غير العادية في جميع الأحوال أن تخصص الأسهم المصدرة عند زيادة رأس المال أو جزءاً منها للعاملين في الشركة والشركات التابعة أو بعضها، أو أي من ذلك. ولا يجوز للمساهمين ممارسة حق الأولوية عند إصدار الشركة للأسهم المخصصة للعاملين.
 ٣. للمساهم المالك للسهم وقت صدور قرار الجمعية العامة غير العادية بالموافقة على زيادة رأس المال الأولوية في الاكتتاب بالأسهم الجديدة التي تصدر مقابل حصص نقدية، ويبلغ هؤلاء بأولويتهم بالنشر في جريدة يومية أو بإبلاغهم بوساطة البريد المسجل عن قرار زيادة رأس المال وشروط الاكتتاب ومدته، وتاريخ بدايته وانتهائه.
 ٤. يحق للجمعية العامة غير العادية وقف العمل بحق الأولوية للمساهمين في الاكتتاب بزيادة رأس المال مقابل حصص نقدية أو إعطاء الأولوية لغير المساهمين في الحالات التي تراها مناسبة لمصلحة الشركة.
 ٥. يحق للمساهم بيع حق الأولوية أو التنازل عنه خلال المدة من وقت صدور قرار الجمعية العامة بالموافقة على زيادة رأس المال إلى آخر يوم للاكتتاب في الأسهم الجديدة المرتبطة بهذه الحقوق، وفقاً للضوابط التي تضعها الجهة المختصة.

6. Without prejudice to Paragraph 4 above, newly issued shares shall be distributed to holders of preemptive rights requesting subscription, proportionate with preemptive rights they have against the total preemptive rights resulting from capital increase, provided that the newly issued shares they obtain do not exceed the shares they request. The remaining new shares shall be distributed to holders of preemptive rights requesting more than their share, proportionate with preemptive rights they have against the total preemptive rights resulting from capital increase, provided that the newly issued shares they obtain do not exceed the shares they request. The remaining shares shall be offered to third parties, unless otherwise stipulated in an extraordinary General Assembly resolution or in the Capital Market Law.
6. مع مراعاة ما ورد في الفقرة (٤) أعلاه، توزع الأسهم الجديدة على حملة حقوق الأولوية الذين طلبوا الاكتتاب، بنسبة ما يملكونه من حقوق أولوية من إجمالي حقوق الأولوية الناتجة من زيادة رأس المال، بشرط ألا يتجاوز ما يحصلون عليه ما طلبوه من الأسهم الجديدة، ويوزع الباقي من الأسهم الجديدة على حملة حقوق الأولوية الذين طلبوا أكثر من نصيبهم، بنسبة ما يملكونه من حقوق أولوية من إجمالي حقوق الأولوية الناتجة من زيادة رأس المال، بشرط ألا يتجاوز ما يحصلون عليه ما طلبوه من الأسهم الجديدة، وي طرح ما تبقى من الأسهم على الغير، ما لم تقرر الجمعية العامة غير العادية أو ينص نظام السوق المالية على غير ذلك.

Article Fifteen: Decrease of the Company's Capital

The extraordinary General Assembly may, based on acceptable justifications, decide to decrease the capital if it is in excess of the need of the company or if the company incurs losses. In the latter case only, the capital may be decreased below the limit set forth in Article 54 of the Companies Law. The decision to decrease the capital shall not be issued before the issuance of the auditor's report regarding the grounds for such decrease, the Company's liabilities and effect of decrease on such liabilities in

المادة الخامسة عشرة: تخفيض رأس المال:

يجوز بقرار من الجمعية العامة غير العادية بناء على مبررات مقبولة تخفيض رأسمال الشركة إذا ما زاد عن حاجتها أو إذا منيت الشركة بخسائر، ويجوز في الحالة الأخيرة وحدها تخفيض رأس المال إلى ما دون الحد المنصوص عليه في المادة (الرابعة والخمسين) من نظام الشركات. ولا يصدر قرار التخفيض إلا بناءً على تقرير مراقب الحسابات عن الأسباب الموجبة له وعن الالتزامات التي على الشركة وأثر التخفيض في هذه الالتزامات وبمراعاة ما يقضي به نظام الشركات، ويبين القرار طريقة التخفيض، وإذا كان التخفيض نتيجة زيادة رأس المال عن حاجة الشركة

accordance with the provisions of the Companies Law. Provided the said decision of the extraordinary General Assembly shall indicate the methods of such decrease. If the capital decrease is due to its being in excess of the Company's need, the Company's creditors shall be called to submit their objections thereto within 60 days from the date of publishing the decision of capital decrease in a daily newspaper distributed in the area where the Company's head office is located. If a creditor objects and presents his/her/its documents to the Company within said period, the Company shall pay the debt owed to the creditor if it is due or provide sufficient guarantee if the debt is not yet due.

وجبت دعوة الدائنين إلى إبداء اعتراضهم عليه خلال ستين يوماً من تاريخ نشر قرار التخفيض في جريدة يومية توزع في البلد الذي يقع فيه المركز الرئيسي للشركة، فإذا اعترض أحد الدائنين وقدم إلى الشركة مستنداته في الميعاد المذكور وجب على الشركة أن تؤدي إليه دينه إذا كان حالاً أو أن تقدم ضماناً كافياً للوفاء به إذا كان آجلاً.

Chapter Three: Board of Directors

الباب الثالث: مجلس الإدارة

Article Sixteen: Manamgent of the Company:

المادة السادسة عشرة: إدارة الشركة:

1. The company shall be managed by a Board of Directors composed of (7) members elected by the Ordinary General Assembly for a period not exceeding three years.
2. The members of the Board of Directors shall be jointly liable for indemnifying the Company, the shareholders or others for the damage that results from their mismanagement of the affairs of the Company or their violation of the provisions of the Laws and Regulations or the company's Bylaws. Responsibility falls on all members of the Board of Directors if a violation arises from a decision issued by their unanimous

١. يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مؤلف من (٧) أعضاء تنتخبهم الجمعية العامة العادية لمدة لا تزيد عن ثلاث سنوات.
٢. يكون أعضاء مجلس الإدارة مسؤولين - بالتضامن - عن تعويض الشركة أو المساهمين أو الغير عن الضرر الذي ينشأ عن إساءتهم تدير شؤون الشركة أو مخالفتهم أحكام النظام أو نظام الشركة الأساس، وكل شرط يقضي بغير ذلك يعد كأن لم يكن. وتقع المسؤولية على جميع أعضاء مجلس الإدارة إذا نشأ الخطأ من قرار صدر بإجماعهم. أما القرارات التي تصدر بأغلبية الآراء، فلا يسأل عنها الأعضاء المعارضون متى أثبتوا اعتراضهم صراحة في محضر الاجتماع. ولا

vote. As for the decisions issued by the majority of Board Members. However, the opposing members shall not be questioned once they express their objection in the minutes of the Board meeting. Provided absence from attending the meeting at which the decision is issued shall not be considered a reason for exemption from liability unless it is proven that the absent member is not aware of the decision or is unable to object to it after being aware of it. However, the liability lawsuit will not be heard after the period specified in Article (78) of the Companies Law has passed.

يعد الغياب عن حضور الاجتماع الذي يصدر فيه القرار سببا للإعفاء من المسؤولية إلا إذا ثبت عدم علم العضو الغائب بالقرار أو عدم تمكنه من الاعتراض عليه بعد علمه به، لا تحول دون إقامة دعوى المسؤولية موافقة الجمعية العامة العادية على إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة. لا تسمع دعوى المسؤولية بعد انقضاء المدة المحدد في المادة (٧٨) من نظام الشركات.

Article Seventeen: Termination of the Board

Membership:

The Board membership shall be terminated with the expiration of its term or the member's expiration date in accordance with the provisions of applicable laws forced in the Kingdom. Nevertheless, the Ordinary General Assembly may at all time dismiss all or some of the members of the Board of Directors without prejudice to the dismissed member's right to the Company to claim compensation if the dismissal occurs for unacceptable reason or at an inappropriate time. A member of the Board of Directors may resign Provided that such resignation shall be at an appropriate time, otherwise the resigned Board Member shall be liable before the company for the damages resulting from such resignation.

المادة السابعة عشرة: انتهاء عضوية المجلس:

تنتهي عضوية المجلس بانتهاء مدته أو بانتهاء صلاحية العضو لها وفقا لأحكام أي نظام نافذ في المملكة، ومع ذلك يجوز للجمعية العامة العادية في كل وقت عزل جميع أعضاء مجلس الإدارة أو بعضهم وذلك دون إخلال بحق العضو المعزول تجاه الشركة بالمطالبة بالتعويض إذا وقع العزل لسبب غير مقبول أو في وقت غير مناسب ولعضو مجلس الإدارة أن يعتزل بشرط أن يكون ذلك في وقت مناسب والا كان مسؤولاً قبل الشركة عما يترتب على الاعتزال من أضرار.

Article Eighteen: Vacancy of Board Membership:

If the position of one of the members of the Board becomes vacant, the Board may temporarily appoint a member of the vacant position according to what the Board of Directors deems appropriate from among the qualified persons, provided that such member shall be one of those with experience and sufficiency stipulated in the nomination criteria for membership of the Board of Directors approved in the corporate governance system. Provided the Ministry of Commerce and the Capital Market Authority shall be informed of such appointment within five working days from the date of appointment. Further the appointment shall be presented to the ordinary General Assembly at its following meeting. The new member completes the term of his/her predecessor, and if the conditions for the meeting of the Board of Directors are not met due to the lack of the number of its members below the minimum stipulated in the Bylaws and the Companies Law, the rest of the members shall call the ordinary General Assembly to convene within sixty days to elect the required number of members.

Article Nineteen: Competencies of the Board:

Without prejudice to the competencies of the General Assembly, the Board shall have the broadest powers in managing the Company and guiding its activities to achieve its objectives. The Board may, within the scope of its competencies, delegate to one

المادة الثامنة عشرة: المركز الشاغر في المجلس:

وإذا شغل مركز أحد أعضاء المجلس جاز للمجلس أن يعين مؤقتاً عضواً في المركز الشاغر بحسب ما يراه مجلس الإدارة مناسباً من الأشخاص المؤهلين، على أن يكون ممن تتوافر فيهم الخبرة والكفاية المنصوص عليها في معايير الترشيح لعضوية مجلس الإدارة المعتمدة في نظام الحوكمة بالشركة، ويجب أن تبلغ بذلك الوزارة وهيئة السوق المالية خلال خمسة أيام عمل من تاريخ التعيين وأن يعرض التعيين على الجمعية العامة العادية في أول اجتماع لها ويكمل العضو الجديد مدة سلفه، وإذا لم تتوافر الشروط اللازمة لانعقاد مجلس الإدارة بسبب نقص عدد أعضائه عن الحد الأدنى المنصوص عليه في نظام الشركات أو هذا النظام وجب على بقية الأعضاء دعوة الجمعية العامة العادية لانعقاد خلال ستين يوماً لانتخاب العدد اللازم من الأعضاء.

المادة التاسعة عشرة: صلاحيات المجلس:

مع مراعاة الاختصاصات المقررة للجمعية العامة يكون لمجلس الإدارة أوسع السلطات في إدارة الشركة بما يحقق أغراضها كما يكون له في حدود اختصاصه أن يفوض واحداً أو أكثر من أعضائه أو من الغير في مباشرة عمل أو أعمال معينة وللمجلس الإدارة:

or more of its members or a third party the performance of a specific competency or competencies .The Board shall have the following competencies:

1. Setting the general plans and policies of the Company in accordance with its objectives and achieve its aims pursue all actions and transactions related to its activities
 2. Signing all agreements and contract behalf of the Company, accepting and signing settlement, signing and issuing settlement agreements, releasing, receipting, delivering, receiving and issuing payment, and all other related and required legal process.
 3. The Board of Directors may discharge the debtors of the Company from their obligations, provided that the minutes of the Board of Directors meeting and the reasons for the resolution shall take the following conditions into consideration:
 - (a) the release shall be after the lapse of one (1) full year from the debt creation as a minimum;
 - (b) the release shall be in respect of a maximum specific amount per year for every debtor
 - (c) the release and discharge of debtors shall be the exclusive right of the Board of Directors which may not be delegated.
 4. Appointing and dismissing Company managers and employees, determining their remuneration, salaries, powers, Competencies.
١. رسم السياسة العامة للشركة بما يتفق مع أغراضها وتحقيق أهدافها وإجراء كافة التصرفات والمعاملات في حدود أغراض الشركة.
 ٢. توقيع كافة العقود باسم الشركة وإبرام الصلح والتسويات والمخالفات والإبراء والاستلام والتسليم والقبض والدفوع وكافة الإجراءات الشرعية والنظامية اللازمة لذلك.
 ٣. يكون لمجلس إدارة الشركة وفي الحالات التي يقدرها حق إبراء ذمة مديني الشركة من التزاماتهم طبقاً لما يحقق مصلحتها، على أن يتضمن محضر مجلس الإدارة وحيثيات قراره ومراعاة الشروط التالية:
 - (أ) أن يكون الإبراء بعد مضي سنة كاملة على نشوء الدين كحد أدنى.
 - (ب) أن يكون الإبراء لمبلغ محدد كحد أقصى لكل عام للمدين الواحد.
 - (ج) الإبراء حق للمجلس لا يجوز التفويض فيه.
 ٤. تعيين المدراء والموظفين وعزلهم وتحديد رواتبهم ومكافأتهم وتحديد صلاحياتهم وسلطاتهم.

5. Approving the participation of the Company in existing companies; or establishing and participating in new companies whatever kind, and signing on behalf of the Company on articles of association, amendment annexes and other related documents before the notary public, the notary public branches, official and non-official bodies.
6. Opening, and closing bank accounts; withdraw and deposit, opening credits on behalf of the Company, cashing and signing cheques, issuing bank guarantees, credit of letter, signing all papers, documents, bonds to order, commercial and banks papers, and all other bank transactions; mortgaging; concluding loans with banks, finance houses, government financing institutions whatever their name and competencies is, public funds, and all other local and international credit bodies, and signing all required and related documents. With regard to loans with a duration of which exceeds three (3) years, the following terms shall be taken into consideration:
- (a) the amount of loans which the Board has the right to conclude during one financial year, shall not exceeds 100% of the Company's capital.
- (b) in its resolution, the Board shall determine the purposes to which the loans shall be applied and the method of its repayment.
٥. الموافقة على الاشتراك في شركات قائمة أو الاشتراك في تأسيس شركات جديدة بمختلف أنواعها والتوقيع على عقد تأسيسها وعلى ملاحق تعديلها وذلك أمام كاتب العدل وفروعها وكافة الأجهزة الحكومية والأهلية ذات الصلاحية.
٦. فتح الحسابات والاعتمادات والسحب والإيداع باسم الشركة وإقفالها وصرف الشيكات وتوقيعها وإصدار الضمانات وخطابات الاعتماد والاقتراض والرهن لدى البنوك والمصارف التجارية وبيوت المال ومؤسسات التمويل الحكومي بمختلف أسمائها واختصاصاتها وغيرها من المقرضين وصناديق الاقتراض العامة والجهات التمويلية المحلية والدولية والتوقيع على جميع الأوراق وسندات الأمر وجميع الأوراق التجارية والمستندات وجميع المعاملات المصرفية، مع مراعاة الشروط التالية لعقد القروض التي تتجاوز أجالها ثلاث سنوات:
- (أ) ألا تزيد قيمة القرض التي يجوز للمجلس عقدها خلال السنة المالية للشركة عن ١٠٠ % من رأسمال الشركة.
- (ب) أن يحدد مجلس الإدارة في قراره أوجه استخدام القرض وكيفية سداده.

- (c) the conditions of the loan and guarantees submitted for it shall be taken into consideration in that they shall not cause damage to the Company, its shareholders and the general guarantees of creditors.
7. Disposing of the Company's assets, properties, and real estate properties, mortgaging, redeeming mortgage, selling, buying, leasing, transferring ownership, collecting and delivering price and sold items, adjoining properties, deeds of titles, sorting and dividing. Issuing power of attorneys on behalf of the Company. Provided that the minutes of the Board of Directors meeting and the reasons for the resolution in selling the Company's assets shall take the following conditions into consideration:
- (a) The Board of Directors shall determine the reasons and justifications for the sale in the sale resolution;
- (b) the sale should be for a price similar to that of a like item;
- (c) the sale shall be in respect of something that is in existence except in cases of necessity and under sufficient guarantees;
- (d) such disposition shall not result in the cessation of some of the Company's activities or causing the Company to incur other obligations.
8. Appointing the members of executive committees, and executive officers, determining their remuneration, salaries, powers,
- (ج) أن يراعي في شروط القرض والضمانات المقدمة له عدم الإضرار بالشركة ومساهميها والضمانات العامة للدائنين.
٧. التصرف في أصول الشركة وممتلكاتها وعقاراتها من شراء وقبول ودفع الثمن والرهن وفك الرهن والبيع والإفراغ وقبض الثمن وتسليم الثمن وضم وفرز الأملاك والصكوك وإصدار الوكالات باسم الشركة وعلى أنه فيما يتعلق ببيع عقارات الشركة يجب أن يتضمن محضر مجلس الإدارة وحيثيات قراره بالتصرف مراعاة الشروط التالية:
- (أ) أن يحدد المجلس في قرار البيع الأسباب والمبررات له.
- (ب) أن يكون البيع مقاربا لثمن المثل.
- (ج) أن يكون البيع حاضراً إلا في الحالات التي يقدرها المجلس وبضمانات كافية.
- (د) ألا يترتب على ذلك التصرف توقف بعض أنشطة الشركة أو تحميلها بالتزامات أخرى.
٨. تعيين اللجان التنفيذية والمدراء التنفيذيين وتحديد صلاحياتهم وسلطاتهم ورواتبهم ومكافآتهم كما وكيفية عزلهم.

Competencies, and the methods of dismissing them.

9. The Board Chairman shall have the powers to represent the Company in its relationships with others and before the judicial bodies, and arbitration tribunals.

In general, supervising the executive management of the Company and reporting on everything that does not conflict with the written legal competencies of the General Assemblies.

Article Twenty: Remuneration of the Board

Members:

For the services they provide, members of the Board of Directors shall be paid a lump sum amounting to Two Hundred Thousand Saudi Riyals (SR. 200,000) for each member for every fiscal year, provided that the member shall be entitled to such remuneration in proportion to the number of meetings attended by the member. Further, the meetings attendance allowance shall be the amount of (SAR. 3000) Riyals per meeting for each member of the Board including the attendance allowance of the secretary of the Board.

Any Board member who is participating in one or more committees shall be paid the amount of (SAR. 75,000) Riyals and according to the number of meetings he/she attends. Further, each committee member shall be paid the amount of (SAR. 3000) Riyals as an attendance allowance including the

٩. لرئيس المجلس تمثيل الشركة في علاقتها مع الغير أمام القضاء وهيئات التحكيم.

وبشكل عام القيام بالإشراف على الإدارة التنفيذية للشركة والتقرير في كل ما لا يتعارض والصلاحيات القانونية المكتوبة للجمعيات العامة.

المادة العشرون: مكافأة أعضاء المجلس:

يدفع لأعضاء مجلس الإدارة مقابل الخدمات التي يقومون بها مبلغ مقطوع قدرة مائتان ألف ريال لكل عضو عن السنة المالية، على أن يكون استحقاق هذه المكافأة متناسبا مع عدد الجلسات التي يحضرها العضو، بالإضافة الى بدل حضور جلسات قدرة ثلاثة آلاف ريال عن كل جلسة لكل عضو من أعضاء مجلس الإدارة ويشمل بدل الحضور أمين سر المجلس.

ويدفع مبلغ مقطوع قدرة خمسة وسبعون ألف ريال لكل عضو مشارك في لجنة أو أكثر من اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة على أن يكون استحقاق هذه المكافأة متناسبا مع عدد الجلسات التي يحضرها العضو، بالإضافة الى بدل حضور قدرة ثلاثة آلاف ريال لكل عضو عن كل جلسة عن كل لجنة ويشمل بدل الحضور أمين السر لكل لجنة.

attendance allowance of the secretary of each committee.

The Board of Directors members shall be paid a remuneration of (10%) of the Company's net profits, provided that such payment shall be after deducting the reserves decided by the General Assembly and after distributing to the shareholders profits equals to not less than (5%) if the Company's paid capital

In all cases, the total amount of remuneration received by a Board member, whether financial or otherwise, shall not exceed 500,000 riyals in accordance with the Companies Law and all applicable Laws, Regulations, and related instructions. The report of the Board of Directors to the General Assembly shall include a comprehensive statement of all salaries, share in profits, attendance allowance, expenses and other benefits obtained by members of the board of directors during the fiscal year. The Board Report shall also include a statement of what members of The Board of Directors received as employees or administrators or what they received in return for technical or administrative work or any consultant previously approved by the Company's General Assembly.

Article Twenty-One: Competences of the Chairman and Vice Chairman, and Managing Director of the Board:

1. The Board of Directors shall appoint from among its members a Chairman and Vice Chairman, and it may appoint a Managing Director from among

يدفع لأعضاء مجلس الإدارة مكافأة بنسبة (١٠٪) من صافي الأرباح بعد خصم الاحتياطيات التي تقررها الجمعية العامة وبعد توزيع ربح على المساهمين لا يقل عن (٥٪) من رأس مال الشركة المدفوع.

وفي جميع الأحوال لا يتجاوز مجموع ما يحصل عليه عضو مجلس الإدارة من مكافآت ومزايا مالية أو عينية مبلغ خمسمائة الف ريال، وفي حدود ما نص عليه نظام الشركات أو أية أنظمة أو قرارات أو تعليمات أخرى مكملّة له، ويجب أن ويشتمل تقرير مجلس الإدارة إلى الجمعية العامة العادية على بيان شامل لكل ما حصل عليه أعضاء مجلس الإدارة خلال السنة المالية من رواتب ونصيب في الأرباح وبدل حضور ومصروفات وغير ذلك من المزايا كما يشتمل التقرير المذكور على بيان ما قبضه أعضاء مجلس الإدارة بوصفهم موظفين أو إداريين أو ما قبضوه نظير أعمال فنيّة أو إدارية أو استشارية سبق أن وافقت عليها الجمعية العامة للشركة.

المادة الحادية والعشرون: صلاحيات الرئيس والنائب والعضو المنتدب وأمين السر:

١. يعيّن مجلس الإدارة من بين أعضائه رئيساً ونائباً للرئيس ويجوز أن يعيّن من بين أعضائه عضواً منتدباً

- its members. Provided It is prohibited to hold, at the same time, the position of chairman of the Board and any other executive position in the Company.
2. The Chairman of the Board of Directors shall represent the Company in its relations with others, before the judiciary and arbitration panels. The Chairman and Vice Chairman of the Board shall have the right to sign on behalf of the Company and implement the decisions of the Board, and either of them has the right to delegate some of his/her competences to other members of the Board of Directors or to others in carrying out specific work or actions.
3. The Managing Director shall be responsible for implementing the Company's policies determined by the Board of Directors and overseeing the general operations of the Company, provided the Managing Director is the executive officer of the Company. The Board of Directors may delegate and assign to the Managing Director any authority exercised by the Board in accordance with the terms, conditions and restrictions that the Board deems appropriate.
4. The Board of Directors shall appoint from among its members or from others a secretary who is competent to write the deliberation and decisions of the Board of Directors in minutes and record them in a special register prepared for this purpose. The remuneration of the secretary
- ولا يجوز الجمع بين منصب رئيس مجلس الإدارة وأي منصب تنفيذي بالشركة.
٢. ويمثل رئيس مجلس الإدارة الشركة في علاقاتها مع الغير وأمام القضاء وهيئات التحكيم ولهما الحق في التوقيع عن الشركة وتنفيذ قرارات المجلس ولأي منهما بقرار مكتوب حق تفويض بعض صلاحياته إلى غيره من أعضاء مجلس الإدارة أو من الغير في مباشرة عمل أو أعمال محددة.
٣. يختص العضو المنتدب بتنفيذ سياسات الشركة التي يحددها مجلس الإدارة ويقوم بالإشراف العام على عمليات الشركة وهو المسؤول التنفيذي للشركة، ولمجلس الإدارة أن يعهد ويسند إلى العضو المنتدب أي صلاحية يمارسها المجلس وذلك طبقاً لأحكام وشروط وقيود يرى المجلس أنها مناسبة.
٤. ويعين مجلس الإدارة من بين أعضائه أو من الغير أمين سر، يختص بتحرير وقائع وقرارات مجلس الإدارة في محاضر وإثباتها في سجل خاص يعد لهذا الغرض وتحدد مكافأته بقرار من المجلس ولا تزيد مدة رئيس المجلس والعضو المنتدب وأمين السر عضو مجلس

shall be determined by a decision of the Board. Provided the term of the Chairman, Managing Director and Secretary of the Board member shall not exceed the membership of each of them In the Board of Directors. However, they may be reappointed.

الإدارة عن عضوية كل منهم في مجلس الإدارة ويجوز إعادة تعيينهم.

Article Twenty-Two: Board Meetings:

The board shall hold its meeting in the Company's head office or outside at least twice a year by an invitation from the Chairman. Such invitation shall include the agenda of the meeting. Provided, Chairman of the Board shall call for the meeting whenever two of the members so request. The invitation to each member shall be sent by registered mail or by e-mail at least two weeks before the date set for the meeting.

المادة الثانية والعشرون: اجتماعات المجلس:
يجتمع المجلس في مركز الشركة أو خارجه مرتين سنوياً على الأقل بدعوة من رئيسه وتكون الدعوة مصحوبة بجدول الأعمال ويجب على رئيس المجلس أن يدعو إلى الاجتماع متى طلب إليه ذلك اثنان من الأعضاء، توجه الدعوة لكل عضو بالبريد المسجل أو بالبريد الإلكتروني قبل الموعد المحدد للاجتماع بأسبوعين على الأقل.

Article Twenty-Three: Quorum of the Board Meeting:

1. The meeting shall not be valid unless attended by half of the Board members, provided that the number of attendees shall not be less than four included the Chairman or the Vice Chairman. In the event that a Board member assign another member to attend the Board meetings, the assigning shall be in accordance with the following conditions:

- (a) the Board member shall not be assignee on behalf of more than one Board member;

المادة الثالثة والعشرون: نصاب اجتماع المجلس:

١. لا يكون اجتماع المجلس صحيحاً إلا إذا حضره نصف الأعضاء على الأقل بشرط ألا يقل عدد الحاضرين عن أربعة أعضاء على الأقل من بينهم الرئيس أو من ينيبه، وفي حالة إنابة عضو مجلس الإدارة عضواً آخر في حضور اجتماعات المجلس يتعين أن تكون الإنابة وفقاً للضوابط الآتية:

- (أ) لا يجوز لعضو مجلس الإدارة أن ينوب عن أكثر من عضو واحد في حضور ذات الاجتماع.

- (b) the assigning shall be established in writing or by email sent from the member's email registered in the Company records;
- (c) The assignee member shall not vote on decisions which the assignor member is prohibited to vote on.
2. Board resolutions shall be issued by the majority of the votes of the attending members or their representatives. In the event of equal votes, the side in which the Chairman or whomever the Chairman deputizes shall prevail. The Board of Directors may issue its decisions in the event of urgency by circulation through mail, fax, telegraph, telex or e-mail, unless one of the members requested in writing to hold a meeting of the Board for deliberation, and the resolutions issued in this way shall be presented to the Board at its following meeting for approval.

(ب) أن تكون الإنابة ثابتة بالكتابة أو بالبريد الإلكتروني من حساب الإيميل المعتمد والمسجل في سجلات الشركة للعضو.

(ج) لا يجوز للنائب التصويت على القرارات التي يحظر النظام على المنيب التصويت عليها.

٢. وتصدر قرارات المجلس بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين أو ممثليهم وفي حالة تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي فيه رئيس المجلس أو من ينوبه، ويجوز لمجلس الإدارة إصدار قراراته في حالة الاستعجال بالتصويت المنفرد عليها من الأعضاء بالبريد أو الفاكس أو البرق أو التلكس أو البريد الإلكتروني إلا إذا طلب أحد الأعضاء كتابة عقد اجتماع للمجلس للمداولة فيه، ويعرض القرار الصادر بهذه الطريقة على المجلس في أول اجتماع تال له لإقراره.

Article Twenty-Four: Deliberations of the Board:

The deliberations and decisions of the Board of Directors shall be stated in minutes signed by the Board meeting chairman, the members presented at the meeting, and the Board secretary. Such minutes shall be kept in a special register signed by the Chairman and the Secretary of the Board.

المادة الرابعة والعشرون: مداولات المجلس:

تثبت مداولات مجلس الإدارة وقراراته في محاضر يوقعها رئيس الجلسة وأعضاء مجلس الإدارة الحاضرون وأمين السر، وتدون هذه المحاضر في سجل خاص يوقعه رئيس مجلس الإدارة وأمين السر.

Chapter Four: Shareholders Assemblies:

الباب الرابع: جمعيات المساهمين

Article Twenty-Five: Attending Assemblies:

المادة الخامسة والعشرون: حضور الجمعيات:

1. A General Assembly correctly formed shall represent all the Shareholders and shall convene in the city in which the head office of the Company is located. Each shareholder, regardless of the number of their shares, has the right to attend the general assemblies of the shareholders by themselves or on behalf of other shareholders, and the shareholder may delegate another person on their behalf who is not a member of the Board of Directors or Company employees in attending the General Assembly.
2. Each shareholder has the right to participate in the deliberations of the General Assembly and vote on its decisions by means of modern technology, according to the instructions set by the competent authority.

Article Twenty-Six: General Assembly:

A General Assembly correctly formed shall represent all the Shareholders and shall convene in the city in which the head office of the Company is located. Each shareholder, regardless of the number of their shares, has the right to attend the general assemblies of the shareholders by themselves or on behalf of other shareholders, and the shareholder may delegate another person on their behalf who is not a member of the Board of Directors or Company employees in attending the General Assembly.

Each shareholder has the right to participate in the deliberations of the General Assembly and vote on its decisions by means of modern technology,

١. الجمعية العامة المكونةً تكويناً صحيحاً تمثل جميع المساهمين وتنعقد في المدينة التي يقع بها المركز الرئيسي للشركة ولكل مساهم أياً كان عدد أسهمه حق حضور الجمعيات العامة للمساهمين بطريق الأصاله أو نيابة عن غيره من المساهمين، وللمساهمين أن يوكل عنه شخصاً آخر من غير أعضاء مجلس الإدارة أو عاملي الشركة في حضور الجمعية العامة.

٢. يجوز اشتراك المساهم في مداورات الجمعية العامة والتصويت على قراراتها بواسطة وسائل التقنية الحديثة بحسب الضوابط التي تضعها الجهة المختصة.

المادة السادسة والعشرون: الجمعية العامة:

الجمعية العامة المكونةً تكويناً صحيحاً تمثل جميع المساهمين وتنعقد في المدينة التي يقع بها المركز الرئيسي للشركة ولكل مساهم حق حضور الجمعيات العامة للمساهمين بطريق الأصاله أو نيابة عن غيره من المساهمين، وللمساهمين أن يوكل عنه شخصاً آخر من غير أعضاء مجلس الإدارة أو عاملي الشركة في حضور الجمعية العامة.

ويجوز اشتراك المساهم في مداورات الجمعية العامة والتصويت على قراراتها بواسطة وسائل التقنية الحديثة بحسب الضوابط التي تضعها الجهة المختصة.

according to the instructions set by the competent authority.

Article Twenty-Seven: Competencies of the Transformative Assembly:

The Transformative Assembly shall have the following competencies:

1. Ensuring the subscription of all the shares of the Company and the payment of the minimum capital and the amount of the value of the shares in accordance with the provisions of this Bylaws.
2. Discussing the evaluation report of the in-kind shares.
3. Approving the final Provisions of the Company's Bylaws, provided that substantial amendments shall not be made to the Bylaws presented to the Transformation Assembly except with the approval of all subscribers represented therein.
4. Appointing the members of the first Board of Directors for a period not exceeding five years, and the first auditor if they have not been appointed in the Company's articles of association or its Bylaws.
5. Discussing and approving the founders' report on the business and expenses incurred by the transfer of the Company.

المادة السابعة والعشرون: اختصاصات الجمعية التحويلية:

تختص الجمعية التحويلية بالأمور التالية:

١. التحقق من الاكتتاب بكل أسهم الشركة ومن الوفاء بالحد الأدنى من رأس المال وبالقدر المستحق من قيمة الأسهم وفق الأحكام النظام.
٢. المداولة في تقرير تقويم الحصص العينية.
٣. إقرار النصوص النهائية لنظام الشركة الأساس، على ألا تُدخل تعديلات جوهرية على النظام المعروض عليها إلا بموافقة جميع الممثلين الممثلين فيها.
٤. تعيين أعضاء أول مجلس إدارة لمدة لا تتجاوز خمس سنوات وأول مراجع حسابات إذا لم يكونوا قد عُينوا في عقد تأسيس الشركة أو في نظامها الأساس.
٥. المداولة في تقرير المؤسسين عن الأعمال والنفقات التي اقتضاها تحويل الشركة، وإقراره.

Article Twenty-Eight: The Competencies of the Ordinary General Assembly

Except for matters within the competencies of the Extraordinary General Assembly, the Ordinary

المادة الثامنة والعشرون: اختصاصات الجمعية العامة العادية:

فيما عدا الأمور التي تختص بها الجمعية العامة غير العادية، تختص الجمعية العامة العادية بجميع الأمور

General Assembly shall have powers over all other Company matters, and shall convene at least once a year within six months following the end of the Company's fiscal year. The Ordinary General Assembly may, however, convene when necessary.

Article: Twenty-Nine: Competences of the Extraordinary General Assembly:

The Extraordinary General Assembly shall have the powers to amend the Company's Bylaws except the exceptions stated by the Companies Law. The Extraordinary General Assembly shall have the right to issue decisions on matters within the Competencies of the Ordinary General Assembly in accordance with the provision of the Ordinary General Assembly.

Article Thirty: Assemblies Invitation:

The shareholders' General Assemblies shall convene at the invitation of the Board of Directors. The Board of Directors shall call the Ordinary General Assembly to convene if requested by the auditor, or the Audit Committee, or a number of shareholders representing at least 5% of the capital, and it is also permissible for a number of shareholders representing at least 2% of the capital to submit a request to the competent authority to invite the General Assembly to convene if any of the cases stipulated in Paragraph (2) of Article 90 of the Companies Law are met. The invitation to convene the General Assembly shall be published in a daily

المتعلقة بالشركة. وتنعقد مرة على الأقل في السنة خلال الستة شهور التالية لانتهاؤ السنة المالية للشركة، كما يجوز دعوة جمعيات عادية أخرى كلما دعت الحاجة إلى ذلك.

المادة التاسعة والعشرون: اختصاصات الجمعية العامة غير العادية:

تختصّ الجمعية العامة غير العادية بتعديل نظام الشركة باستثناء الأحكام المحظور عليها تعديلها نظاماً، ولها أن تصدر قرارات في الأمور الداخلة في اختصاص الجمعية العامة العادية وذلك بنفس الشروط والأوضاع المقررة للجمعية الأخيرة.

المادة الثلاثون: دعوة الجمعيات:

تنعقد الجمعيات العامة للمساهمين بدعوة من مجلس الإدارة، وعلى مجلس الإدارة أن يدعو الجمعية العمومية العادية إذا طلب ذلك مراجع الحسابات أو لجنة المراجعة أو عدد من المساهمين يمثل ٥% من رأس المال على الأقل، كما يجوز لعدد من المساهمين يمثل ٢% من رأس المال على الأقل تقديم طلب للجهة المختصة لدعوة الجمعية العامة للانعقاد إذا توافر أي من الحالات المنصوص عليها في الفقرة (٢) من المادة التسعون من نظام الشركات، وتنشر الدعوة لانعقاد الجمعية العامة في صحيفة يومية توزع في المنطقة التي فيها المركز الرئيسي للشركة قبل الميعاد المحدد للانعقاد بـ (٢١) واحد وعشرون يوماً على الأقل، وتشتمل الدعوة على جدول الأعمال وترسل صورة من الدعوة وجدول الأعمال إلى وزارة التجارة والاستثمار وكذلك إلى هيئة السوق المالية

newspaper distributed in the region in which the company's head office is located at least (21) Twenty-one days before the date of the meeting. Such invitation shall include the agenda. Further, a copy of the invitation and the agenda shall be sent to the Ministry of Commerce and Investment as well as to the Capital Market Authority within the specified period for publication. The second meeting may be held one hour after the end of the period specified for the first meeting, provided that the invitation to hold the first meeting shall include evidence of the possibility of the second meeting an hour after the end of the period specified for the first meeting.

خلال المدة المحددة للنشر. ويجوز أن يعقد الاجتماع الثاني بعد ساعة من انتهاء المدة المحددة لانعقاد الاجتماع الأول بشرط أن تتضمن الدعوة لعقد الاجتماع الأول ما يفيد عن إمكانية الاجتماع الثاني بعد ساعة من انتهاء المدة المحددة للاجتماع الأول.

Article Thirty-One: Assemblies Attendance

المادة الحادية والثلاثون: سجل حضور الجمعيات:

Record:

1. Shareholders who wish to attend the general or private Assembly shall register their names in the Company's head office prior to the time set for the Assembly.
2. Upon convening the Assembly, a list shall be made of the names of the present shareholders and representatives and their identity number, with a statement of the number of shares in their possession by originality or proxy, and the number of votes. Each interested party shall have access to this statement.

١. يسجل المساهمون الذين يرغبون في حضور الجمعية العامة أو الخاصة أسمائهم في مركز الشركة الرئيسي قبل الوقت المحدد لانعقاد الجمعية.
٢. يحزّر عند انعقاد الجمعية كشف بأسماء المساهمين الحاضرين والممثلين ورقم هويتهم مع بيان عدد الأسهم التي في حيازتهم بالأصل أو الوكالة وعدد الأصوات المخصصة لها ويكون لكل ذي مصلحة الاطلاع على هذا الكشف.

Article Thirty-Two: Quorum for The Ordinary General Assembly Meeting:

المادة الثانية والثلاثون: نصاب اجتماع الجمعية العامة العادية:

The meeting of the Ordinary General Assembly shall not be valid unless attended by shareholders representing at least a quarter of the capital, and if this quorum is not met at the first meeting, a second meeting shall be called to be held within thirty days following the previous meeting. The invitation shall be announced in accordance with Article 30 of this Bylaws. The second meeting may be held one hour after the end of the period specified for the first meeting, provided that the invitation to hold the first meeting includes evidence of the possibility of the second meeting an hour after the end of the period specified for the first meeting. The second meeting shall be considered valid regardless of the number of shares represented in it.

لا يكون اجتماع الجمعية العامة العادية صحيحاً إلا إذا حضره مساهمون يمثلون ربع رأس المال على الأقل، فإن لم يتوفّر هذا النصاب في الاجتماع الأول وجبت الدعوة إلى اجتماع ثانٍ يعقد خلال الثلاثين يوماً التالية للاجتماع السابق وتعلن الدعوة بالطريقة المنصوص عليها في المادة (٣٠) من هذا النظام ويجوز أن يعقد الاجتماع الثاني بعد ساعة من انتهاء المدة المحددة لانعقاد الاجتماع الأول بشرط أن تتضمن الدعوة لعقد الاجتماع الأول ما يفيد عن إمكانية الاجتماع الثاني بعد ساعة من انتهاء المدة المحددة للاجتماع الأول، ويعتبر الاجتماع الثاني صحيحاً أي كان عدد الأسهم الممثلة فيه.

Article Thirty-Three: Quorum for The Extraordinary General Assembly Meeting:

1. The meeting of the extraordinary General Assembly is not valid unless attended by shareholders representing at least half of the capital. If this quorum is not met at the first meeting, the invitation shall be sent to a second meeting to be held in the same conditions stated in the previous Article (32) of this bylaw. The second meeting shall be valid if attended by a number of shareholders representing at least a quarter of the capital.
2. If the required quorum is not met at the second meeting, an invitation shall be issued to a third meeting to be held according to the same

المادة الثالثة والثلاثون: نصاب اجتماع الجمعية العامة غير العادية:

١. لا يكون اجتماع الجمعية العامة غير العادية صحيحاً إلا إذا حضره مساهمون يمثلون نصف رأس المال على الأقل، فإذا لم يتوفّر هذا النصاب في الاجتماع الأول وجّهت الدعوة إلى اجتماعٍ ثانٍ يعقد بنفس الأوضاع المنصوص عليها في المادة السابقة (٣٢) من هذا النظام. ويكون الاجتماع الثاني صحيحاً إذا حضره عدد من المساهمين يمثل ربع رأس المال على الأقل.
٢. إذا لم يتوفر النصاب اللازم في الاجتماع الثاني وجهت دعوة الى اجتماع ثالث ينعقد بالأوضاع نفسها المنصوص عليها في المادة (٣٢) من هذا النظام ويكون

conditions stated in Article (32) of this Bylaws, and the third meeting shall be valid regardless of the number of shares represented in it.

الاجتماع الثالث صحيحا أيا كان عدد الأسهم الممثلة فيه.

Article Thirty-Four: Voting in Assemblies:

1. Votes in the Ordinary and Extraordinary General Assemblies shall be calculated on the basis of one vote for each share, and each subscriber has one vote for each share he represents in the Transformative Assembly.
2. The cumulative vote shall be used to vote for the election of the Board of Directors in the shareholders' Assemblies. The right to vote for the share may not be used more than once.
3. Members of the Board of Directors shall also not be permitted to participate in voting on the Assembly's decisions related to absolving them of responsibility for the management of the Company, or decisions related to a direct or indirect interest to them.

المادة الرابعة والثلاثون: التصويت في الجمعيات:

١. تحسب الأصوات في الجمعيات العامة العادية وغير العادية على أساس صوت واحد لكل سهم ولكل مكتتب صوت عن كل سهم يمثله في الجمعية التحويلية.
٢. ويجب استخدام التصويت التراكمي في التصويت على انتخاب مجلس الإدارة في جمعيات المساهمين بحيث لا يجوز استخدام حق التصويت للسهم أكثر من مرة واحدة.
٣. كما لا يجوز لأعضاء مجلس الإدارة الاشتراك في التصويت على قرارات الجمعية التي تتعلق بإبراء ذمهم من المسؤولية عن إدارة الشركة أو التي تتعلق بمصلحة مباشرة أو غير مباشرة لهم.

Article Thirty-Five: Resolutions/ Decisions of the Assemblies:

1. The decisions in the Transformative Assembly shall be made by an absolute majority of the shares represented in it. Nevertheless, if these decisions relate to the evaluation of in-kind shares or special benefits, the majority of subscribers shall approve the shares that represent two-thirds of the shares after excluding what the providers of in-kind shares or

المادة الخامسة والثلاثون: قرارات الجمعيات:

١. تصدر القرارات في الجمعية التحويلية بالأغلبية المطلقة للأسهم الممثلة فيها، ومع ذلك إذا تعلقّت هذه القرارات بتقييم حصص عينية أو مزايا خاصة لزمّت موافقة أغلبية المكتتبين بالأسهم التي تمثل ثلثي الأسهم المذكورة بعد استبعاد ما اكتتب به مقدمو الحصص العينية أو المستفيدين من المزايا الخاصة، ولا يكون لهؤلاء رأي في هذه القرارات ولو كانوا من أصحاب الأسهم النقدية.

the beneficiaries of the special benefits have subscribed to, and they do not have an opinion in these decisions even if they are the owners of cash shares. The decisions of the Ordinary General Assembly shall be issued by the absolute majority of the shares represented in the meeting.

2. The decisions of the Extraordinary General Assembly shall be issued by a two-thirds majority of the shares represented in the meeting, unless the decision is related to an increase or decrease in the capital, extending of the Company's term, or the dissolution of the Company before the expiry of the period specified in its Bylaws, or the merger of the Company with another company or another institution, such decisions shall not be valid unless issued by the majority of subscribers with shares representing three quarters of the shares represented in the meeting.
3. The Board of Directors shall, in accordance with the provisions of Article (65) of the Companies Law, announce the decisions of the Extraordinary General Assembly if they include amending the Company's Bylaws.

وتصدر قرارات الجمعية العامة العادية بالأغلبية المطلقة للأسهم الممثلة في الاجتماع.

٢. كما تصدر قرارات الجمعية العامة غير العادية بأغلبية ثلثي الأسهم الممثلة في الاجتماع إلا إذا كان القرار متعلقاً بزيادة أو بتخفيض رأس المال أو بإطالة مدة الشركة أو بحلّ الشركة قبل انقضاء المدة المحددة في نظامها أو باندماج الشركة في شركة أخرى أو في مؤسسة أخرى فلا يكون القرار صحيحاً إلا إذا صدر بأغلبية المكتتبين بالأسهم التي تمثل ثلاث أرباع الأسهم الممثلة في الاجتماع.

٣. على مجلس الإدارة أن يشهر وفقاً لأحكام المادة (٦٥) من نظام الشركات قرارات الجمعية العامة غير العادية إذا تضمنت تعديل نظام الشركة الأساس.

Article Thirty-Six: Discussion in Assemblies:

Every shareholder has the right to discuss the topics on the Assembly's agenda and ask questions about them to the members of the Board of Directors and the External Auditor. The Board of Directors or the

المادة السادسة والثلاثون: المناقشة في الجمعيات:
لكل مساهم حق مناقشة الموضوعات المدرجة في جدول أعمال الجمعية وتوجيه الأسئلة بشأنها إلى أعضاء مجلس الإدارة ومراجع الحسابات ويجب على مجلس الإدارة أو مراجع الحسابات على أسئلة المساهمين بالقدر الذي لا يعرض

External Auditor shall answer the shareholders' questions to the extent that they do not harm the Company's interest. If the shareholder deems that the response to a question is not convincing, he/she may appeal to the Assembly. The Assembly decision in this regard shall be enforceable.

Article Thirty-Seven: Chairman of the Assemblies and Preparing Minutes:

The General Assembly shall be chaired by the Chairman of the Board of Directors or his/her deputy when he/she is absent, or whoever is delegated by the Board of Directors from among its members in the Chairman's absence. The Chairman of the Assembly shall appoint a secretary for the meeting and one or more vote collector. Further, A minutes of the meeting shall include the names of the present shareholders or representatives and the number of shares in their possession by originality or proxy and the number of votes, the decisions taken, the number of votes approved or against the decisions, and a full summary of the discussions that took place in the meeting. The minutes shall be stated regularly after each meeting in a special register signed by the Chairman of the Assembly, the secretary and the vote collector.

مصلحة الشركة للضرر. وإذا رأى المساهم أن الرد على سؤال غير مقنع احتكم إلى الجمعية وكان قرارها في هذا الشأن نافذاً.

المادة السابعة والثلاثون: رئاسة الجمعيات وإعداد المحاضر:

يرأس الجمعية العامة رئيس مجلس الإدارة أو نائبه عند غيابه أو من ينتدبه مجلس الإدارة من بين أعضائه في حالة غيابه، ويعين الرئيس أمين سر للاجتماع وجامعا للأصوات أو أكثر ويحرر باجتماع الجمعية محضر يتضمّن أسماء المساهمين الحاضرين أو الممثلين وعدد الأسهم في حيازتهم بالأصالة أو الوكالة وعدد الأصوات المقررة لها والقرارات التي اتخذت وعدد الأصوات التي وافقت عليها أو خالفتها وخلاصة وافية للمناقشات التي دارت في الاجتماع. وتدون المحاضر بصفة منتظمة عقب كل اجتماع في سجل خاص يوقعه رئيس الجمعية وأمين السر وجامع الأصوات.

Chapter Five: Audit Committee

الباب الخامس: لجنة المراجعة:

Article Thirty-Eight: The Formation of the Audit Committee:

المادة الثامنة والثلاثون: تشكيل اللجنة:

The Audit Committee shall be formed by a decision of the Ordinary General Assembly in joint stock companies, from the shareholders or others, other than Executive Board members, provided that the number of its members shall not be less than three and not more than five. Further, the competencies of the committee, powers, and the remuneration of its members shall be specified in such decision.

تشكل بقرار من الجمعية العامة العادية في شركات المساهمة لجنة مراجعة من غير أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين سواء من المساهمين أو من غيرهم، على ألا يقل عدد أعضائها عن ثلاثة ولا يزيد على خمسة، وأن تحدد في القرار مهام اللجنة وضوابط عملها، ومكافآت أعضائها.

Article Thirty-Nine: The Quorum of the Committee's meetings:

المادة التاسعة والثلاثون: نصاب اجتماع اللجنة:

The quorum of the Committee meetings requires a majority of its members. The Committee resolutions shall be made by a majority vote of the present members. When Votes are equal, the Chairman's vote shall prevail.

يشترط لصحة اجتماع لجنة المراجعة حضور أغلبية أعضائها، وتصدر قراراتها بأغلبية أصوات الحاضرين، وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي صوت معه رئيس الاجتماع.

Article Forty: The Competencies of the Audit Committee:

المادة الأربعون: اختصاصات اللجنة:

1. The Audit Committee shall be competent in monitoring the Company's activities. In order to perform that, the Audit Committee may review the Company's records and documents, request any clarification or statement from the Board members or the Executive Management, and request that the Board calls for a General Assembly Meeting if its activities have been impeded by the Board or if the Company has suffered significant losses and damages.
2. The Audit Committee shall review the financial statements, and the external auditor's reports

١. تختص لجنة المراجعة بالمراقبة على أعمال الشركة، ولها في سبيل ذلك حق الاطلاع على سجلاتها ووثائقها وطلب أي إيضاح أو بيان من أعضاء مجلس الإدارة أو الإدارة التنفيذية، ويجوز لها أن تطلب من مجلس الإدارة دعوة الجمعية العامة للشركة للانعقاد إذا أعاق مجلس الإدارة عملها أو تعرضت الشركة لأضرار أو خسائر جسيمة.

٢. على لجنة المراجعة النظر في القوائم المالية للشركة والتقارير والملاحظات التي يقدمها مراجع الحسابات،

and its comments and providing its opinion thereon – if any-. The committee shall also prepare a report of its opinion concerning the efficiency of internal control within the company, and about any other activities falling within its competencies. The Board of Directors shall deposit a sufficient number of copies of such report at the head office of the Company (10) days prior to the General Assembly meeting to be available for shareholders. Said report shall be read during the meeting of the General Assembly.

وإبداء مرئياتها حيالها إن وجدت، وعليها كذلك إعداد تقرير عن رأيها في شأن مدى كفاية نظام الرقابة الداخلية في الشركة وعمما قامت به من أعمال أخرى تدخل في نطاق اختصاصها. وعلى مجلس الإدارة أن يودع نسخاً كافية من هذا التقرير في مركز الشركة الرئيس قبل موعد انعقاد الجمعية العامة بعشرة أيام على الأقل؛ لتزويد كل من يرغب من المساهمين بنسخة منه، ويتلى التقرير أثناء انعقاد الجمعية.

Article Forty-One: The Audit Committee Reports:

The Audit Committee shall review the financial statements, and the external auditor's reports and its comments and providing its opinion thereon – if any-. The committee shall also prepare a report of its opinion concerning the efficiency of internal control within the company, and about any other activities falling within its competencies. The Board of Directors shall deposit a sufficient number of copies of such report at the head office of the Company (21) days prior to the General Assembly meeting to be available for shareholders. Said report shall be read during the meeting of the General Assembly.

المادة الحادية الأربعون: تقارير اللجنة:

على لجنة المراجعة النظر في القوائم المالية للشركة والتقارير والملحوظات التي يقدمها مراجع الحسابات، وإبداء مرئياتها حيالها إن وجدت، وعليها كذلك إعداد تقرير عن رأيها في شأن مدى كفاية نظام الرقابة الداخلية في الشركة وعمما قامت به من أعمال أخرى تدخل في نطاق اختصاصها، وعلى مجلس الإدارة أن يودع نسخاً كافية من هذا التقرير في مركز الشركة الرئيس قبل موعد انعقاد الجمعية العامة بواحد وعشرون يوماً على الأقل لتزويد كل من يرغب من المساهمين بنسخة منه. ويتلى التقرير أثناء انعقاد الجمعية.

Chapter Six: External Auditor

الباب السادس: مراجع الحسابات

Article Forty-Two: The Appointment of the External Auditor:

المادة الثانية والأربعون: تعيين مراجع الحسابات:

The Company shall have one or more External Auditors from among the auditors authorized to work in the Kingdom appointed by the Ordinary General Assembly. The Ordinary General Assembly shall also determine their remuneration and the duration of their work, provided such auditor may be reappointed again. However, the total period of the auditor appointment shall not exceed five continuous years in accordance with the conditions mentioned in Article (133) of the Companies Law.

Article Forty-Three: The Competencies of the External Auditor:

The External Auditor has the right at all times to review the Company's books, records and other documents, and shall have the right to request the data and clarifications that the External Auditor deems necessary to obtain. The External Auditor may verify the assets and liabilities of the Company and others which fall within the scope of the External Auditor's work.

The External Auditor shall submit to the annual General Assembly a report prepared in accordance with the generally accepted auditing standards, including in the Company's position on enabling the External Auditor to obtain the data and clarifications the External Auditor has requested, uncovered of violations of the provisions of the companies' law or the provisions of this Bylaws, and the External Auditor's opinion on the fairness of the Company's financial statements.

يكون للشركة مراجع حسابات أو أكثر من بين مراجعي الحسابات المصرح لهم بالعمل في المملكة تعيينه الجمعية العامة العادية وتحدد مكافآته ومدة عمله ويجوز لها إعادة تعيينه، على ألا يتجاوز مجموع مدة تعيينه خمس سنوات متصلة بموجب الشروط الواردة في المادة (١٣٣) من نظام الشركات.

المادة الثالثة والأربعون: صلاحيات مراجع الحسابات:

لمراجع الحسابات في كل وقت حق الاطلاع على دفاتر الشركة وسجلاتها وغير ذلك من الوثائق، وله أن يطلب البيانات والإيضاحات التي يرى ضرورة الحصول عليها وله أيضا أن يتحقق من موجودات الشركة والتزاماتها وغير ذلك مما يدخل في نطاق عمله.

وعلى مراجع الحسابات أن يقدم إلى الجمعية العامة السنوية تقريراً يعد وفقاً لمعايير المراجعة المتعارف عليها يضمّنه موقف الشركة من تمكنه من الحصول على البيانات والإيضاحات التي طلبها وما يكون قد كشفه من مخالفات لأحكام نظام الشركات أو أحكام هذا النظام، ورأيه في مدى عدالة القوائم المالية للشركة.

Chapter Seven: Company's Accounts and Distribution of Profits:

الباب السابع: حسابات الشركة وتوزيع الأرباح

Article Forty-Four: Fiscal Year:

The Company's fiscal year shall begin on the first day of January each year, and shall end at the end of December each year.

المادة الرابعة والأربعون: السنة المالية:

تبدأ السنة المالية للشركة اعتباراً من اليوم الأول من شهر يناير من كل سنة وتنتهي بنهاية شهر ديسمبر من كل سنة.

Article Forty-Five: Financial Documents:

1. The Board of Directors shall, at the end of each fiscal year, prepare the Company's financial statements and a report on its activities and financial position for the last fiscal year. The said report shall include a proposal on distribution of profits. The Board shall make such documents available to the auditor at least 45 days prior to the General Assembly meeting.
2. Documents provided for in this Article above shall be signed by the chairman of the Board, Chief Executive Officer and Chief Financial Officer, and a copy thereof shall be kept at the Company's head office to be available to shareholders at least 21 days prior to the General Assembly meeting.
3. The Chairman of the Board shall publish the Company's financial statements, Board's report and auditor's report in a daily newspaper distributed in the area where the Company's head office is located. The Chairman shall also provide a copy thereof to the Ministry of

المادة الخامسة والأربعون: الوثائق المالية:

1. يعد مجلس الإدارة في نهاية كل سنة مالية القوائم المالية للشركة وتقرير عن نشاطها ومركزها المالي عن السنة المالية المنقضية ويضمن هذا التقرير الطريقة التي يقترحها لتوزيع الأرباح ويضع المجلس هذه الوثائق تحت تصرف مراجع الحسابات قبل الموعد المحدد لانعقاد الجمعية العامة بخمسة وأربعين يوماً على الأقل.
2. يجب أن يوقع رئيس مجلس إدارة الشركة ورئيسها التنفيذي ومديرها المالي الوثائق المشار إليها أعلاه في هذه المادة، وتودع نسخ منها في مركز الشركة الرئيس تحت تصرف المساهمين قبل الموعد المحدد لانعقاد الجمعية العامة بواحد وعشرون يوماً على الأقل.
3. على رئيس مجلس الإدارة أن ينشر القوائم المالية للشركة، وتقرير مجلس الإدارة، وتقرير مراجع الحسابات، في صحيفة يومية توزع في مركز الشركة الرئيس. وعليه أيضاً أن يرسل صورة من هذه الوثائق إلى وزارة التجارة والاستثمار، وكذلك يرسل صورة إلى

- Commerce, and to CMA at least 15 days prior to the General Assembly meeting.
4. The organization of the financial statements for each fiscal year shall follow the organization of previous years, and the standards for assets and liabilities valuation shall remain unchanged, without prejudice to recognized accounting standards. The Board of Directors shall, within 30 days from the date of the General Assembly's approval of the financial statements, and the reports of the Board, the auditor and the Audit Committee, deposit copies of said documents with the Ministry of Commerce and with CMA.
- هيئة السوق المالية، وذلك قبل تاريخ انعقاد الجمعية العامة بخمسة عشر يوماً على الأقل.
٤. ويراعى في تبويب القوائم المالية لكل سنة مالية، التبويب المتبع في السنوات السابقة، وتبقى أسس تقويم الأصول والخصوم ثابتة، وذلك دون الإخلال بالمعايير المحاسبية المتعارف عليها، وعلى مجلس الإدارة خلال ثلاثين يوماً من تاريخ موافقة الجمعية العامة على القوائم المالية وتقرير مجلس الإدارة وتقرير مراجع الحسابات وتقرير لجنة المراجعة - أن يودع صوراً من الوثائق المذكورة لدى وزارة التجارة والاستثمار، وكذلك لدى هيئة السوق المالية.

Article Forty-Six: Distribution of Dividends/Profits:

The annual net profits/dividends of the Company are distributed after deducting all general expenses and other costs as follows:

1. (10%) of the annual net dividends shall be set aside to form a statutory reserve. Such setting aside may be discontinued by the Ordinary General Assembly when said reserve totals thirty percent (30%) of the Company's paid-up capital.
2. After the issuance of a decision by the General Assembly approving the distribution of dividends, the remainder shall be distributed to shareholders of not less than (2.5%) of the Company's paid capital.
3. Members of the Board of Directors shall be paid a remuneration of (10%) of the net dividends

المادة السادسة والأربعون: توزيع الأرباح:

توزع أرباح الشركة الصافية السنوية بعد خصم جميع المصروفات العمومية والتكاليف الأخرى على الوجه الآتي:

١. يجنب (١٠٪) من الأرباح الصافية لتكوين احتياطي نظامي، ويجوز للجمعية العمومية العادية وقف هذا التجنيب متى بلغ الاحتياطي المذكور (٣٠٪) من رأس المال المدفوع.
٢. يوزع من الباقي، بعد صدور قرار من الجمعية العامة بالموافقة على توزيع الأرباح، دفعة أولى للمساهمين لا تقل عن (٢,٥) من رأس المال المدفوع.
٣. يدفع لأعضاء مجلس الإدارة مكافأة بنسبة (١٠٪) من صافي الأرباح بعد خصم الاحتياطيات التي تقررها

after deducting the reserves decided by the General Assembly, and after distributing a profit to the shareholders of not less than (5%) of the Company's paid capital, provided that the entitlement of this bonus is proportional to the number of meetings attended by members. In all cases, the total remuneration and financial or in-kind benefits and rewards that a member of the Board of Directors receive shall not exceed an amount of five hundred thousand riyals.

4. The General Assembly may deduct from the net dividends amounts to establish social institutions for the Company's employees or to assist what may exist from those institutions

Article Forty-Seven: Entitled to Dividends:

Dividends distributed to shareholders shall be paid at the place and dates specified by the Board of Directors in accordance with instructions issued by the Ministry of Commerce and Investment and by the Capital Market Authority.

Article Forty-Eight: Dividends Distribution of Preferred Shares:

In the event that no dividends have been distributed for any financial year, dividends for the following years shall not be distributed except after paying the percentage specified in Paragraph (a) of Article (9) of this Bylaws to the holders of non-vote shares for that year.

الجمعية العامة وبعد توزيع ربح على المساهمين لا يقل عن (5%) من رأس مال الشركة المدفوع على أن يكون استحقاق هذه المكافأة متناسبا مع عدد الجلسات التي يحضرها العضو، وفي جميع الأحوال لا يتجاوز مجموع ما يحصل عليه عضو مجلس الإدارة من مكافآت ومزايا مالية أو عينية مبلغ خمسمائة ألف ريال.

٤. يجوز للجمعية العامة أن تقتطع من صافي الأرباح مبالغ لإنشاء مؤسسات اجتماعية لعاملي الشركة أو لمعاونة ما قد يكون قائما من تلك المؤسسات.

المادة السابعة والأربعون: استحقاق الأرباح:

تدفع الأرباح المقرر توزيعها على المساهمين في المكان والمواعيد التي يحددها مجلس الإدارة وفقاً للتعليمات التي تصدرها وزارة التجارة والاستثمار وهيئة السوق المالية.

المادة الثامنة والأربعون: توزيع الأرباح للأسهم الممتازة:

في حالة عدم توزيع أرباح عن أي سنة مالية فإنه لا يجوز توزيع أرباح عن السنوات التالية إلا بعد دفع النسبة المشار إليها في الفقرة (أ) من المادة التاسعة من هذا النظام لأصحاب الأسهم العديمة الصوت عن هذه السنة.

If the Company fails to pay this percentage of the dividends for a period of three consecutive years, then the private assembly of the owners of these shares held in accordance with the provisions of the Companies Law may decide either to attend the Company's General Assembly and participate in the vote, or to appoint representatives for them in the Board of Directors in proportion to the value of their shares in the capital until the Company is able to pay the full dividends allocated to the owners of these shares for the previous years.

إذا فشلت الشركة في دفع هذه النسبة من الأرباح لمدة ثلاث سنوات متتالية فإنه يجوز للجمعية الخاصة لأصحاب هذه الأسهم المنعقدة طبقاً لأحكام نظام الشركات أن تقرر إما حضورهم اجتماعات الجمعية العامة للشركة والمشاركة في التصويت أو تعيين ممثلين عنهم في مجلس الإدارة بما يتناسب مع قيمة أسهمهم في رأس المال وذلك إلى أن تتمكن الشركة من دفع كامل أرباح الأولوية المخصصة لأصحاب هذه الأسهم عن السنوات السابقة.

Article Forty-Nine: Losses of the Company:

1. If the Company incurs losses amounting to half of the paid-in capital at any time during the fiscal year, any of the Company executives or the auditor shall promptly, upon knowledge thereof, inform the Chairman of the Board, who shall promptly inform Board members. The Board of Directors shall, within 15 days from the date of notification, call for an Extraordinary General Assembly meeting within 45 days from the date of its knowledge of the losses, to decide whether to increase or decrease the company's capital, in accordance with the provisions of the Law, to the extent where losses are decreased below half of the paid-in capital, or to dissolve the Company prior to the date set forth in its Bylaws.
2. The Company shall be deemed terminated by the operation of law if the Extraordinary General Assembly fails to meet during the period set forth

المادة التاسعة والأربعون: خسائر الشركة:

١. إذا بلغت خسائر الشركة نصف رأس المال المدفوع في أي وقت خلال السنة المالية وجب على أي مسؤول في الشركة أو مراجع الحسابات فور علمه بذلك إبلاغ رئيس مجلس الإدارة، وعلى رئيس مجلس الإدارة إبلاغ أعضاء المجلس فوراً بذلك، وعلى مجلس الإدارة - خلال خمسة عشر يوماً من علمه بذلك - دعوة الجمعية العامة غير العادية للاجتماع خلال خمسة وأربعين يوماً من تاريخ علمه بالخسائر؛ لتقرر إما زيادة رأس مال الشركة أو تخفيضه - وفقاً لأحكام النظام - وذلك إلى الحد الذي تنخفض معه نسبة الخسائر إلى ما دون نصف رأس المال المدفوع، أو حل الشركة قبل الأجل المحدد في نظامها الأساس.
٢. تعد الشركة منقضية بقوة النظام إذا لم تجتمع الجمعية العامة غير العادية خلال المدة المحددة في الفقرة أعلاه من هذه المادة، أو إذا اجتمعت وتعذر عليها

in paragraph 1 of this Article; if the Assembly convenes but fails to issue a decision on the matter; or if it decides to increase the capital in accordance with this Article but the shares issued are not fully subscribed to within 90 days from the Assembly's decision to increase the capital.

إصدار قرار في الموضوع، أو إذا قررت زيادة رأس المال وفق الأوضاع المقررة في هذه المادة ولم يتم الاكتتاب في كل زيادة رأس المال خلال تسعين يوماً من صدور قرار الجمعية بالزيادة.

Chapter Eight: Disputes

الباب الثامن: المنازعات:

Article Fifty: liability Lawsuit:

المادة الخمسون: دعوى المسؤولية:

Each shareholder shall have the right to file a liability suit against Board members - in accordance with the Companies Law- for any wrongful act that causes harm to such shareholder. The shareholder may file such suit only if the company's right to file the same is still valid. The shareholder shall notify the Company of the shareholder's intention to file such suit.

لكل مساهم الحق في رفع دعوى المسؤولية المقررة للشركة على أعضاء مجلس الإدارة وفقاً للأحكام المنصوص عليها في نظام الشركات إذا كان من شأن الخطأ الذي صدر منهم إلحاق ضرر خاص به بشرط أن يكون حق الشركة في رفعها مازال قائماً. ويجب على المساهم أن يخطر الشركة بعزمه على رفع الدعوى.

Chapter Nine: Dissolution and Liquidation of the Company

الباب التاسع: حل الشركة وتصفيتها

Article Fifty-One: Expiration of the Company:

المادة الحادية والخمسون: انقضاء الشركة:

The company shall expire upon the expiration of the period specified for, in accordance with this Bylaws or according to the provisions stipulated in the Companies Law. Upon the end of the Company's term or in the event that it is dissolved before this specified period, The Extraordinary General Assembly shall decide on the method of the liquidation and the appointment of one or more liquidators and determines their powers, their fees

تنقضي الشركة بانقضاء المدة المحددة لها وفقاً لهذا النظام أو وفقاً للأحكام المنصوص عليها في نظام الشركات، وعند انتهاء مدة الشركة أو في حالة حلها قبل هذا الأجل المحدد تقرر الجمعية العامة غير العادية طريقة التصفية وتعيين مصفي أو أكثر وتحدد صلاحياتهم وأتعابهم والمدة الزمنية اللازمة للتصفية ويجب ألا تتجاوز مدة التصفية الاختيارية خمس سنوات وتنتهي سلطة مجلس الإدارة بانقضاء الشركة، ومع ذلك يستمر مجلس الإدارة قائماً على إدارة الشركة إلى أن يتم تعيين المصفي، وتبقى لأجهزة الشركة

and the time required for liquidation. the voluntary liquidation period shall not exceed five years, and the authority of The Board of Directors shall end with the expiration of the Company. Nevertheless, the Board of Directors shall continue to stand on the management of the Company until the liquidator is appointed, and the Company's bodies remain with their powers to the extent that does not conflict with those of the liquidators.

Article Fifty-Two:

The Companies Law and its Implementing Regulations shall apply on all matters are not stated in this Bylaws.

Article Fifty-Three:

This Bylaws shall be deposited and published in accordance with the Companies Law and its Implementing Regulations.

اختصاصاتها بالقدر الذي لا يتعارض مع اختصاصات المصفين.

المادة الثانية والخمسون:

يطبق نظام الشركات ولوائحه في كل ما لم يرد به نص في هذا النظام.

المادة الثالثة والخمسون:

يودع هذا النظام وينشر طبقاً لأحكام نظام الشركات ولوائحه.
